



捐款回條 Donation Reply Slip

您的慷慨支持可以令我們的服務得以延續及拓展，改善有需要人士的生活。
Your kind contributions will enable us to continuously deliver quality services and improve the lives of the needy.

捐款支持 Donation

- 本人 / 公司樂意支持基督教家庭服務中心 I / Our Company would like to support the services of CFSC
- 每月捐款 Monthly Donation
- 單次捐款 One-off Donation 金額 Amount: HK\$5,000 HK\$2,000 HK\$1,000 HK\$500 HK\$200 其他 Other HK\$ _____

捐款方法 Donation Methods

- 信用卡捐款 Credit Card Donation
- VISA Card Master Card 持卡人姓名 Cardholder's Name: _____
- 信用卡號碼 Card No: _____
- 持卡人簽署 Cardholder's Signature: _____ 信用卡有效期至(月/年) Expiry Date (Month/Year): _____ / _____
- **本人授權基督教家庭服務中心由本人之信用卡賬戶內定期扣除上述之款項，直至另行通知 (適用於每月捐款者)。 / We hereby authorise Christian Family Service Centre to charge my/our card account for the relevant amounts specified above. This authorisation shall have effect until further notice (Applicable to monthly donor only).
- 劃線支票 Crossed Cheque (支票抬頭請填寫「基督教家庭服務中心」 Payable to 'Christian Family Service Centre')
- 支票號碼 Cheque No.: _____ 發票銀行 Issued Bank: _____

- 網上銀行轉帳 / 直接存款 e-Banking / Direct Transfer
- (請將網上捐款記錄/銀行存款收據正本連同此回條寄回本會 Please mail the copy of online confirmation/original bank pay-in slip along with this form to us for an official receipt.)
- 滙豐銀行 HSBC: 030-001580-001 東亞銀行 Bank of East Asia: 531-40-06926-5
- 恒生銀行 Hang Seng Bank: 291-117851-001 渣打銀行 Standard Chartered Bank: 407-0-062511-9

- 現金捐款 By Cash (請將捐款收據正本連同此回條寄回本會 Please mail the original pay-in slip along with this form to us for an official receipt.)
- 攜同本條碼到全港任何一間 7-11 捐款。 Via any 7-11 in Hong Kong. (最低捐款額 Minimum donation: HK\$100)



受惠對象 Beneficiaries

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 兒童及家庭服務 Children & Family Services | <input type="checkbox"/> 青年服務 Youth Services |
| <input type="checkbox"/> 長者照顧服務 Elderly Care Services | <input type="checkbox"/> 50+悅齡服務 Active Ageing Services |
| <input type="checkbox"/> 殘疾人士綜合服務 Services for People with Disabilities | <input type="checkbox"/> 殘疾人士發展及共融 Opportunities and Inclusion for People with Disabilities |
| 精神健康服務 Mental Health Services | <input type="checkbox"/> 醫療健康服務 Medical & Health Services |
| <input type="checkbox"/> 社區發展服務 Community Development Services | <input type="checkbox"/> 環保及綠色生活 Environmental Protection & Green Living |
| <input type="checkbox"/> 僱員服務顧問 Employee Service Consultancy | <input type="checkbox"/> 全人發展及專業培訓 Whole Person Development and Professional Training |
| <input type="checkbox"/> 會務發展 Development Fund | <input type="checkbox"/> 其他 Others (請註明 Please specify): _____ |

個別服務單位，請填寫單位名稱 Donations to designated unit: _____

捐款者資料 Donor's Information

- 捐款人姓名 Name: 先生 Mr. / 女士 Mrs. / 小姐 Ms. _____
- 團體/公司名稱 Organisation/Company: _____
- 聯絡人 Contact Person: _____
- 聯絡電話 Contact Phone No.: _____ 電郵 Email: _____
- 通訊地址 Address: _____

請將此回條連同劃線支票 / 網上捐款記錄 / 存款收據正本郵寄至 九龍觀塘翠屏道3號基督教家庭服務中心10樓 / 簡便回郵 61 KEA
Please mail the crossed cheque / copy of online confirmation / original bank pay-in slip along with this completed form to
Christian Family Service Centre, 10/F, 3 Tsui Ping Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong / 61 KEA Freepost

捐款港幣\$100或以上者可獲發出捐款收據，以供申請扣稅之用。基督教家庭服務中心尊重及保護閣下的個人私隱，本會將按需要運用閣下的個人資料作開立收據、行政、基本通訊及收集意見之用途。如閣下反對本會用作上述用途，請致電2950 5871或電郵至part@cfsc.org.hk聯絡本會伙伴及資源拓展部。
Donations of HK\$100 or above are tax deductible with official receipt. Your personal data will be used by Christian Family Service Centre (CFSC) for the purpose of issuing receipts, administration, communications and conducting surveys for CFSC. Your personal data will be treated as strictly confidential and saved in our encrypted database. If you object your personal data being utilized for the above purposes, please contact our Partnership and Resources Development Department at 2950 5871 or email the request to part@cfsc.org.hk.

- 本人不同意基督教家庭服務中心運用本人的個人資料作發送最新消息及活動邀請的用途。
I object to the proposed use of my personal data for latest news promotion and invitation of activities purposes.

備註 Remarks: 請在適合的空格內加上「✓」 Please put a tick in the appropriate box.

免貼
郵票

No Stamp
Required

如貼郵票，將為
本會節省行政費

基督教家庭服務中心
Christian Family Service Centre

九龍觀塘翠屏道3號10樓1003室
RM1003, 10/F, 3 Tsui Ping Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

簡便回郵 61 KEA
61 KEA Freepost